

REPUBLIC OF VANUATU

Representation Of The People (Designation of
Overseas Polling Station) Order No. 68 Of 1983

To designate a polling station in a foreign country.

WHEREAS

- (a) There are about 600 Vanuatu citizens who are registered voters presently residing in New Caledonia;
- (b) In view of (a) the Government of the Republic of Vanuatu through its Ministry of Foreign Affairs on September 14th, 1983 forwarded a request to the Government of the Republic of France to permit Vanuatu authorities to designate a place in New Caledonia to be a polling station for the purposes of the November 2nd, 1983, general elections to the Vanuatu Parliament;
- (c) The Government of the Republic of France through its Diplomatic Representative in Port Vila on October 11th 1983 forwarded to the Vanuatu Ministry of Foreign Affairs its agreement to the Vanuatu Government's request; and
- (c) The Principal Electoral Officer has consulted with the Prime Minister, who is also the Minister responsible for Foreign Affairs, on the matter;

THEREFORE, IN EXERCISE of the power contained in section 4A of the Representation of the People Act No. 13 of 1982 as amended, **THE ELECTORAL COMMISSION HEREBY MAKES** the following Order:

DESIGNATION OF OVERSEAS POLLING STATION IN NEW CALEDONIA

1. (a) The Electoral Commission, acting on the advice of the Vanuatu Principal Electoral Officer, designates that one polling station for the purposes of the November 2nd, 1983 general elections to the Vanuatu Parliament be located in New Caledonia.

- (b) That such a polling station be located within the boundary of Noumea at a place designated by the Principal Electoral Officer on the advice of the Vanuatu Secretary of Foreign Affairs given after consultation with the Diplomatic Representative of the French Republic in Port Vila.
- (c) That registered Vanuatu voters residing in New Caledonia should present themselves at their allotted polling station in Noumea in order to cast their votes on such day and time as the Principal Electoral Officer shall appoint following the advice of the Secretary of Foreign Affairs.

COMMENCEMENT

2. This Order shall come into force on the date of its signature and shall cease to have effect immediately after the report on voting has been finally sealed at the above polling station by the Returning Officer in accordance with Rule 19 of Schedule 5 of the Representation of the People Act No. 13 of 1982.

MADE at Port Vila this 24th day of October, 1983.



MASING R LAURU
Chairman



MARCEL SAM
Member



K MATAS-KELEKELE
Member

ARRETE N°68 DE 1983 RELATIF A LA LOI ELECTORALE

portant ouverture d'un bureau de vote à l'étranger.

ATTENDU QUE :

- a) environ six cents électeurs vanuatuans résident actuellement en Nouvelle-Calédonie ;
- b) le gouvernement vanuatuan a de ce fait présenté par l'intermédiaire de son ministère des Affaires étrangères une requête auprès du gouvernement français, en date du 14 septembre 1983, sollicitant le droit d'ouvrir un bureau de vote en Nouvelle-Calédonie en vue des élections législatives générales du 2 novembre 1983 ;
- c) le gouvernement français a, par l'intermédiaire du représentant de sa mission diplomatique à Port-Vila, répondu au ministère vanuatuan des Affaires étrangères en donnant son agrément à la requête présentée ; et
- d) le secrétaire du bureau électoral a pris l'avis du Premier ministre, qui est également le ministre responsable des Affaires étrangères ;

LE CONSEIL DES ELECTIONS

VU l'article 4A de la loi électorale n° 13 de 1982 telle que modifiée

A R R E T E :

OUVERTURE D'UN BUREAU DE VOTE EN NOUVELLE CALEDONIE

1. a) Le conseil des élections décide, sur avis du secrétaire du bureau électoral, de l'ouverture d'un bureau de vote en Nouvelle-Calédonie en vue des élections législatives générales du 2 novembre 1983.
- b) Ledit bureau de vote sera situé dans les limites du périmètre municipal de Nouméa, en un lieu désigné par le secrétaire du bureau électoral sur avis formulé par le secrétaire d'Etat vanuatuan aux Affaires étrangères après consultation du représentant de la mission

diplomatie française à Port-Vila.

- c) Les électeurs vanuatuans établis en Nouvelle-Calédonie devront, pour voter, se présenter au bureau de vote qui leur aura été assigné à Nouméa aux jour et heure fixés par le secrétaire du bureau électoral sur avis du secrétaire d'Etat aux Affaires étrangères.

ENTREE EN VIGUEUR

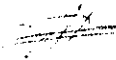
2. Le présent arrêté entrera en vigueur le jour de sa signature et deviendra caduc dès que le président du bureau de vote susdit aura placé le procès-verbal du scrutin sous enveloppe scellée conformément aux dispositions de l'article R.19 de l'annexe 5 de la loi électorale n° 13 de 1982.

FAIT à Port-Vila, le **24 OCTOBRE 1983**



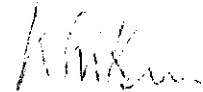
MASING R LAURU

Président



MARCEL SAM

Membre



K. MATAS-KELEKELE

Membre